

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 15. juuli 2010. aasta otsus (asi R 1638/2008-4).
2. Jätta ühtlustamisameti kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Dosenbach-Ochsner AG Schuhe und Sporti kohtukulud.
3. Jätta Sisma SpA kohtukulud tema enda kanda.

(¹) ELT C 317, 20.11.2010.

Üldkohtu 2. veebruari 2012. aasta otsus — Almunia Textil versus Siseturu Ühtlustamise Amet — FIBA-Europe (EuroBasket)

(Kohtuasi T-596/10) (¹)

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi EuroBasket taotlus — Varasem ühenduse kujutismärk Basket — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2012/C 80/29)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Almunia Textil, SA (La Almunia de Doña Godina, Hispaania) (esindaja: advokaat J.E. Astiz Suárez)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: R. Manea)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: FIBA-Europe eV (München, Saksamaa) (esindaja: advokaat T. Hogh Holub)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 6. oktoobri 2010. aasta otsuse peale (asi R 280/2010-1) vastulausemenetluses Almunia Textil, SA ja FIBA-Europe eV vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) ja FIBA-Europe eV kohtukulud, sealhulgas FIBA-Europe eV poolt apellatsioonikoja menetluses möödapääsmatult kantud kulud, välja Almunia Textil, SA-lt, kes ühtlasi kannab ise enda kohtukulud.

(¹) ELT C 80, 12.3.2011.

Üldkohtu 7. veebruari 2012. aasta otsus — Run2Day Franchise versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Runners Point (Run2)

(Kohtuasi T-64/11) (¹)

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi Run2 taotlus — Varasem ühenduse sõna- ja kujutismärk RUN2DAY — Varasem Beneluxi kujutismärk RUN2DATE — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Tähiste sarnasus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2012/C 80/30)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Run2Day Franchise BV (Utrecht, Madalmaad) (esindajad: advokaat H. Koenraad)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Pohlmann)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Runners Point Warenhandels GmbH (Recklinghausen, Saksamaa) (esindajad: advokaat H. Prange)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 11. novembri 2010. aasta otsuse (asi R 349/2010-1) peale, mis käsitleb Run2Day Franchise BV ja Runners Point Warenhandels GmbH vahelist vastulausemenetlust

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 11. novembri 2010. aasta otsus (asi R 349/2010-1).
2. Jätta Run2Day Franchise BV kohtukulud ühtlustamisameti ja Runners Point Warenhandels GmbH kanda, kes ühtlasi kannavad ise oma kohtukulud.

(¹) ELT C 89, 19.3.2011.

Üldkohtu 20. jaanuari 2012. aasta määrus — Groupe Partouche versus komisjon

(Kohtuasi T-315/10) (¹)

(Tühistamishagi — Koondumised — Otsus, millega koondumine tunnistatakse ühisturuga kokkusobivaks — Üldkohtu kodukorra artikli 44 lõike 1 punkt c — Vastuvõetamatus)

(2012/C 80/31)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Groupe Partouche (Pariis, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J.-J. Sebag)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Biolan, F. Ronkes Agerbeek ja N. von Lingen)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: La française des jeux (Boulogne-Billancourt, Prantsusmaa) ja Groupe Lucien Barrière (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid D. Théophile ja P. Mêle)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 21. mai 2010. aasta otsus K(2010) 3333 tunnistada koondumine, millega Française des Jeux ja Groupe Lucien Barrière omandavad ühiskontrolli ettevõtja Newco üle, siseturu põhimõtetega ja Euroopa Majanduspiirkonna lepinguga vastavuses olevaks (juhtum COMP/M.5786 — Française des jeux/Groupe Lucien Barrière/JV).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Groupe Partouche kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Komisjoni, Française des jeux ja Groupe Lucien Barrière'i kohtukulud.

(¹) ELT C 274, 9.10.2010.

Üldkohtu presidendi 23. jaanuari 2012. aasta määrus — Henkel ja Henkel France versus komisjon

(Kohtuasi T-607/11 R)

(Ajutiste meetmete kohaldamine — Konkurents — Komisjoni otsus, milles keelduti liikmesriigi konkurentsiasutusele dokumente edastamast — Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus — Põhjendatud huvi puudumine — Vorminõuete rikkumine — Taotletud meetmete ajutise iseloomu puudumine — Vastuvõetamatus)

(2012/C 80/32)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Henkel AG & Co. KGaA (Düsseldorf, Saksamaa); ja Henkel France (Boulogne-Billancourt, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid R. Polly, T. Kuhn, F. Brunet ja É. Paroche)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: N. Khan ja P. J. O. Van Nuffel)

Ese

Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus, mis on esitatud komisjoni 30. septembri 2011. aasta otsuse (juhtum COMP/39.579 — Olmedetergendid — ja juhtum 09/0007 F) peale, millega jäeti rahuldamata Prantsuse konkurentsiasutuse taotlus, et talle

edastataks Prantsuse detergendsektorit käsitleva juhtumi 09/0007 F menetluses mitu dokumenti, mis olid esitatud seoses juhtumiga COMP/39.579.

Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

Üldkohtu presidendi 25. jaanuari 2012. aasta määrus — Euris Consult versus parlament

(Kohtuasi T-637/11 R)

(Ajutiste meetmete kohaldamine — Teenuste riigihange — Hankemenetlus — Malta keelde tõlkimise teenus — Pakkumise peatamise taotlus — Võimaluse kaotamine — Tõsise ja korvamatu kahju puudumine — Kiireloomulisuse puudumine)

(2012/C 80/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euris Consult Ltd (Floriana, Malta) (esindaja: advokaat F. Moyses)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: L. Darie ja F. Poilvache)

Ese

Taotlus peatada Euroopa Parlamendi kirjaliku tõlke peadirektoraadi 18. oktoobril 2011. aastal hankemenetluses MT/2011/EU tehtud selle otsuse kohaldamine, mis puudutab malta keelde tõlkimise teenust (ELT S 56-090372) ning millega lükati hageja pakkumus tagasi

Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

30. detsembril 2011 esitatud hagi — TV2/Danmark versus komisjon

(Kohtuasi T-674/11)

(2012/C 80/34)

Kohtumenetluse keel: taani

Pooled

Hageja: TV2/Danmark (Odense, Taani) (esindaja: O. Koktvedgaard)

Kostja: Euroopa Komisjon